

## ИЗ ИСТОРИИ КНИГИ: КОНВОЛЮТЫ В ФОНДАХ КНИЖНОЙ ПАЛАТЫ ЧУВАШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

*Исследование выполнено при финансовой поддержке РГНФ в рамках научно-исследовательского проекта «Чувашская книга в конце XIX – начале XX вв.», проект № 11-14-21002а/В*

В фондах Государственной книжной палаты Чувашской Республики имеются сложные по структуре документы, которые библиографированы по частям, но в целом еще не стали объектом специального анализа. Это девять конволютов – владельческих подборок изданий, собранных в единый том и имеющих общий переплет.

Конволюты обладают исторической и культурологической ценностью. Прежде всего интересно само их происхождение. Кому принадлежит идея создания данных рекомплектов<sup>1</sup>? Чем они обусловлены? Какова их структура?

В профессиональной среде существует убеждение, что конволюты Книжной палаты созданы в период ее становления по инициативе работниками<sup>2</sup>. При этом их имена, точное время создания конволютов неизвестны. Каждый конволют имеет инвентарный номер. Документы в их составе признаются самостоятельными единицами, и палата сохраняет за собой право расформировать конволюты.

Конволюты, хранящиеся в палате, укомплектованы на основе следующих принципов: 1) тематического, 2) жанрового, 3) авторского, 4) языкового, 5) хронологического и 6) физического.

Тематический принцип организации конволютов является ведущим. Именно содержание – политическая ситуация в России – скрепляет между собой книги первой части конволюта 1 (1.1 – 1.9). Таким стержнем конволюта 2 стало просвещение и миссионерство, а конволюта – чувашская этнография.

Также значителен жанровый принцип организации такого рода сборников. Он реализуется во второй части конволюта 1, собравшей издания «Султалăк кёнеки» разных лет (1.10 – 1.15). Конволют 4 включает чувашские буквари (но постановления съезда учителей (4.9) выбиваются из общей канвы), конволют 5 всецело состоит из художественных текстов.

Имя автора легло в основу конволюта 3, содержащего издания Н.И. Золотницкого (исключение составляет «Казанский календарь на 1869 год» (3.1), и конволюта 8, объединенного именем Н.В. Никольского.

По языковому признаку исключительно чувашскими являются конволюты 1, 5 и 9, русскими – 2, 3, 7 и 8.

Стройная чувашская по языку структура конволютов 4 и 6 нарушаются включениями в их состав книг на русском языке. В случае с конволютом 4

---

<sup>1</sup> Рекомплект – общее название конволютов, аллигатов и подшивок.

<sup>2</sup> Государственная книжная палата Чувашской Республики создана в 1931 г.

книга «Постановления съезда законоучителей...» (4.9) тематически гармонирует с общей концепцией сборника. Книга «Устав Чебоксарской земской практической школы...» (6.13) представляется заведомо случайной в окружении чувашских книг.

Хронологический порядок книгоиздания составителями последовательно не выдержан, но такая тенденция наблюдается в некоторых случаях, например, в конволютах 1, 3 и 8.

Некоторые книги в составе конволютов сопровождаются дополнительной владельческой информацией: печатями, автографами, иными записями. Так, книга П.А. Падиярова «Аташса кайнӑ сын» (5.4) отмечена печатью библиотеки Н.В. Никольского. На обложках или титульных листах книг «Пурне те кирлӑ сӑмахсем» (1.3), «Автономия и единство России» (1.4), «Султалӑк кӑнеки» (1.11), «Календарь на чувашском языке на 1906 г.» (1.12), «Урожайный год» (5.1) имеются подписи Н.И. Ашмарина или ссылки на создаваемый им словарь. Книги «Первенец инородческого священства» Д. Григорьева (2.11) и «Русский миссионер у инородцев» (2.13) содержат авторские посвящения отцу Антонию Иванову, очерки Ф.П. Павлова «Чуваши и их песенное и музыкальное творчество» (7.4) – дарственную надпись композитора некоему Виктору Федоровичу. На форзаце конволюта 9, ныне представленном в урезанном виде, работниками Книжной палаты запечатлено его полное содержание, и лишь по нему в настоящее время можно судить об изначальной структуре данного рекомплекта.

Надо полагать, что некоторые физические параметры книг – мягкие обложки и незначительный страничный объем – в свое время послужили катализатором составления конволютов: переплет и картонная обложка гарантируют большую сохранность изданий; в то же время переплестать каждую брошюру отдельно нецелесообразно. И сразу же утилитарная интенция книгохранителей осложнилась жанрово-тематическим и авторским подходами формирования конволютов.

Томам Книжной палаты, установленным по возрастающей инвентарных номеров, в настоящей работе присвоены новые номера. Библиографические описания документов даются по ретроспективному указателю «Чувашская книга до 1917 года» (Чебоксары, 2001). Дополнительные сведения, сопровождающие конволюты и книги в их составе, приводятся в сносках.

### **Конволют 1 (т. 7)<sup>1</sup>:**

1.1. Телешов, Н. Д. Нуша : «Сӑнӑ сӑре куҫакансем ҫул ҫинче курнӑ асап» : [калав] / М. Акимов куҫарнӑ. – Казань, 1906. – 19 с. ; 17 см. Нуша. – 19 с.

1.2. Игнатьев, С. И. Куланайпа акцизсем ҫинчен = (О налогах) / С. И. Игнатьев ; издание газеты «Хыпар». – Казань : Типолитография И. В. Крмолаевой, 1906. – 16 с. ; 17 см. – 3 к.

1.3. Пурне те кирлӑ сӑмахсем / издание М. Ф. Акимова. – Казань : Типография В. М. Ключникова, 1906. – 11 с. ; 16 см. – 2 к. – Содержание : 1.

---

<sup>1</sup> На чистом левом листе оборота обложки чернильная надпись: «Портрет Я.А. Абрамова Чуваша депут[ата] Госдумы. «Нива», 1906, № 24, стр. 380. Нива, 1906, № 25, стр. 398».

Пирён патшалăхра мён чухлĕ çĕр. Кам ăна тытса тăрать? ; 2. Халăха çĕр акă мён чухлĕ тивет ; 3. Патша йăхĕ илсе тăракан доходсем ; 4. Халăх сителĕклĕхĕ<sup>1</sup>.

1.4. Автономия и единство России / издание З. М. Таланцева. – Казань : Центральная типография, 1906. – 26 с. ; 17 см. – На чувашском языке.<sup>2</sup>

1.5. Бобровников, Н. А. Политические партии / Н. А. Бобровников. – Казань : Центральная типография, 1906. – 12 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – 2 к.

1.6. Гражданская свобода / издание З. М. Таланцева. – Казань : Центр тип., 1906. – 24 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – 6 к.

1.7. Народное представительство и основные права граждан = Халăх хушшинчен суйланă ҫынсемпе, халăха мёнле ирĕклĕхсем тата ытти кирлĕ япаласем ҫинчен / издание З. М. Таланцева. – Казань : Центральная типография, 1906. – 16 с. ; 21 см. – На чувашском языке.

1.8. Именной высочайший указ правительствующему Сенату 9 ноября 1906 года = Çĕр ҫынни çĕре тытса тăрассипе çĕртен усă курасси ҫинчен калакан законри вырăнсене тултарас тĕлĕшпе 1906-мĕш ҫулти чўк уйăхин 9-мĕш кунĕнче тытса тăракан Ҫаната панă аслă ятлă указ. – Казань : Типолитография Н. М. Чиждовой, 1909. – 48 с. ; 21 см. – На чувашском языке.

1.9. Крестьянское малоземелье и способы борьбы с ним = Сахал ҫĕрлĕ хресченсене мёнле майпа пулăшмалли ҫинчен / издание З. М. Таланцева. – Казань : Типолитография И. В. Ермолаевой, 1906. – 36 с. ; 21 см. – На чувашском языке. – 8 к.

1.10. Ҫулталăк кёнеки. 1903 = Календарь. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1903. – 40 с. ; 22 см. – На чувашском языке. – 8 к.

1.11. Ҫулталăк кёнеки = Календарь на чувашском языке на 1904 год / составитель К. Прокопьев. – Казань, 1903. – 63 с. ; 22 см. – Имеется портрет Н. И. Ильминского<sup>3</sup>.

1.12. Календарь на чувашском языке на 1906 г. = Ҫулталăк кёнеки. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1905. – 62 с. ; 17 см. – 6 к.<sup>4</sup>

1.13. Ҫулталăк кёнеки. 1908 ҫ. = Календарь. – Казань : Центральная типография, 1908. – 72 с. ; 15 см. – 6 к.

1.14. Ҫулталăк кёнеки. 1910 ҫ. = Календарь. – Казань : Центральная типография, 1910. – 48 с. ; 22 см. – На чувашском языке. – 6 к.

1.15. Ҫулталăк кёнеки. 1911 ҫ. = Календарь. – Казань : Центральная типография, 1911 (обложка 1910). – 48 с. ; 24 см. – На чувашском языке. – 6 к., [10000 экземпляров].

## **Конвюлт 2 (т. 243):**

<sup>1</sup> На титульном листе – подпись Н.И. Ашмарина.

<sup>2</sup> Источник словаря чувашского языка Н.И. Ашмарина. На обложке неразборчивая надпись карандашом и аббревиатура НА.

<sup>3</sup> На обложке надпись чернилами, предваряемая подписью Н.И. Ашмарина сверху: «Все слова выписаны в словарь».

<sup>4</sup> Чернильная надпись на обложке: «Все слова выписаны в словарь ЕТр» (?)

2.1. [Прокопьев, К.] К истории просвещения инородцев Казанского края в XVIII веке / [К. Прокопьев]. – Симбирск : Типолитография А. Т. Токарева, [1905]. – 25 с. ; 22 см.<sup>1</sup>

2.2. Никольский, Н. В. Народное образование у чуваш : исторический очерк / Н. В. Никольский. – Казань : Центральная типография, 1906. – 86 с. ; 22 см.

2.3. Никольский, Н. Родной язык как орудие просвещения инородцев / Н. Никольский. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1904. – 36 с. ; 22 см.

2.4. Яковлев, И. Современные вопросы инородческого просвещения : сборник статей / И. Яковлев. – Санкт-Петербург : Типография М. А. Александрова, 1907. – 26 с.<sup>2</sup> – В сборнике также : Из записок инородческого миссионера. – 8 с.

2.6. Начальное обучение. Ежемесячный педагогический журнал. – 1907. – № 10 (октябрь). – С. 346 – 400<sup>3</sup>.

2.7. В защиту крещеных инородцев : ответ на статью г. Ст. Краснодубровского «Иностранческая школа Казанского края». – 24 с.<sup>4</sup>

2.8. Священник С. Матвеев. Исповедь инородцев / С. Матвеев. – Уфа : Губернская типография, 1901. – 29 с. – Из «Уфимских епархиальных ведомостей» 1901 г., № 11 – 13.

2.9. Бобровников, Н. Нужны ли так называемые противомусульманские и противоязыческие епархиальные миссионеры в губерниях европейской России? : (по поводу отчета Казанского епархиального миссионера. «Известия Казанской епархии» № 42 – 46 за 1904 г. / Н. Бобровников. – Казань : Центральная типография, 1905. – 18 с.

2.10. Алтай. Его святыни. Миссионерство. Дивные пути Промысла Божия в обращении язычников в христианство. Воспоминания о почивших миссионерах / составитель протоиерей Михаил Путинцев. – 2-е издание. – Москва : Типолит. И. Ефимова, 1891. – 71 с.

2.11. Григорьев, Д. Первенец инородческого священства / священник Давид Григорьев. – Уфа : Губернская типография, 1905. – 28 с.<sup>5</sup>

2.12. Журналы Пастырско-миссионерского съезда духовенства Симбирской епархии, бывшего в январе 1906 года. – Симбирск : Типолитография А. Т. Токарева, 1906. – 109, 4 с.<sup>6</sup>

2.13. Русский миссионер у инородцев. – Санкт-Петербург, 1905. – 48 с.<sup>7</sup>

---

<sup>1</sup> На первой странице зачеркнутая чернильная надпись: «Н.В. Никольский, Народное образование у чуваш. Казань, 1906 (?)» и ниже: «К. Прокопьев, 1905, Симбирск».

<sup>2</sup> На титульном листе надпись карандашом: «Адресь для требований: Казань, Учительская Семинария, Ив. Вас. Яковлеву. Цена экземпляров. 20».

<sup>3</sup> Самостоятельный номер журнала, по идее должный быть включенным в аллигат – рекомплент, составные части которого объединены общностью содержания и стимулируемые издателями.

<sup>4</sup> Без титульного листа и выходных данных.

<sup>5</sup> Надпись чернилами на обороте титульного листа: «о. Антонию Иванову от автора. 1905 г. Июля 13-го дн.».

<sup>6</sup> Журнал № 3 – о чувашах.

<sup>7</sup> Надпись чернилами на обложке: «Глубокоуважаемому отцу Антонию Иванову на добрую память от автора». Автор неизвестен.

2.14. Восемь поучений о миссионерском деле / издание Православного миссионерского общества. – М. : Печатня А. И. Снегиревой, 1898. – 69 с.

**Конволют 3 (т. 244):**

3.1. Казанский календарь на 1869 год, составленный И. Гавриловым / издание К. А. Тилли. – Казань : Лито- и типография К. А. Тилли, 1868. – 58 [20] с.

3.2. Золотницкий, Н. И. Заметки для ознакомления с чувашским наречием : Вып. 1 : отд. звуковой / Н. И. Золотницкий ; Братство святителя Гурия. – Казань : Университетская типография, 1871. – 64, [14] с. ; 20 см.

3.3. Золотницкий, Н. И. Отрывки из чувашско-русского словаря : приставки лык и сар. Происхождение названия города Чебоксар и некоторых селений. Объяснение одного татарско-чувашского комплимента женскому обществу / Н. И. Золотницкий. – Казань : Губернская типография, 1871. – 11 с. ; 20 см.

3.4. Золотницкий, Н. И. Отрывки из чувашско-русского словаря : 17. Татарско-чувашские девичьи пиры : сравнительные материалы для этнографии Казанской губернии / Н. Золотницкий. – Казань : Губернская типография, 1875. – 24 с. ; 20 см.

3.5. Золотницкий, Н. И. Особенности чувашского языка, зависящие от изменения и выпуска согласных гортанных звуков : из лекций в Казанском миссионерском институте / Н. И. Золотницкий. – Казань : Университетская типография, 1877. – 15 с. ; 22 см.

3.6. Добролюбов, А. И. Ознакомление с фонетикой и формами чувашского языка посредством разбора и перевода оригинальных чувашских статей / А. И. Добролюбов ; под редакцией Н. И. Золотницкого. – Казань : Университетская типография, 1879. – 60 с. ; 21 см.

3.7. Золотницкий, Н. И. Отрывки из чувашско-русского словаря : 14. Чувашские названия бога, неба и светил небесных, сравненные с таковыми же названиями у других народов ; 15. «Ажа батман карчык кильне». Материалы к объяснению чувашских молитвословий и наговоров ; 16. Сибирские шаманы и чувашские йомзи / Н. Золотницкий. – Казань : Губернская типография, 1874. – 48 с.

3.8. Золотницкий, Н. И. Корневой чувашско-русский словарь, сравненный с языками и наречиями разных народов тюркского, финского и других племен / Н. И. Золотницкий. – Казань : Типография Императорского университета, 1875. – VIII + 279 с.

**Конволют 4 (т. 245):**

4.1. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки = Чăваш кĕнеки / Православное миссионерское общество. – Казань : Типография М. А. Гладышевой, 1880. – 54, [X] с. ; 16 см. – [6000 экземпляров].

4.2. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки = Чăваш кĕнеки / Православное миссионерское общество. – 5-е издание. – Симбирск :

Типография А. Т. Токарева, 1886. – 156, [6] с. ; 20 см. – 25 к. – 5000 экземпляров.

4.3. Букварь для чуваш = Чăваш кĕнеки / Православное миссионерское общество. – 14-е издание. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1900. – 29 с. ; 22 см.

4.4. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки = Чăваш кĕнеки / Православное миссионерское общество. – 15-е издание. – Симбирск : Типография А. и М. Дмитриевых, 1902. – 240 с. ; 21 см.

4.5. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки = Чăваш кĕнеки / Православное миссионерское общество. – 12-е издание. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1894. – 35 [2] с. ; 22 см. – 3 к.

4.6. Букварь для чуваш = Чăваш кĕнеки / Православное миссионерское общество. – 13-е издание. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1897. – 47 с. ; 22 см.

4.7. Букварь для чуваш с присоединением русской азбуки = Чăваш кĕнеки / Православное миссионерское общество. – 14-е издание. – Симбирск : Типография И. С. Хапкина, 1900. – [242] с. ; 21 см. – 30 к. – Содержание : I. Чувашский отдел ; II. Русский отдел (русские буквы, первоначальные разговорные уроки русского языка, материал для русского чтения).

4.8. Букварь для чуваш = Чăваш кĕнеки / Православное миссионерское общество. – 22-е издание. – Казань : Центральная типография, 1913. – 32 с. ; 24 см. – 5 к., [7000 экземпляров].

4.9. Постановления съезда законоучителей, учителей и учительниц начальных училищ Чебоксарского уезда, бывшего в июле 1883 года. – Казань : Типография В. М. Ключникова, 1884. – 114, [3] с. – 24 см.

#### **Конвюлт 5 (т. 246):**

5.1. Урожайный год = Тырă пулнă çул : на чуваш. яз. – Казань : Типолит. Императорского университета, 1905. – 25 с. – 5 к.<sup>1</sup>

5.2. Вĕре çĕлен : [сăвăлла юмах] / в пересказе М. Д. – Казань : Центральная типография, 1912. – 24 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – 5 к., 200 экземпляров.

5.3. Эрех этем ёмёрне кĕскетет / Шихазанское общество трезвости. – Казань : Центральная типография, 1911. – 8 с. ; 17 см. – На чувашском языке.

5.4. Падияров, П. А. Аташса кайнă сын = Человек, который заблудился : (о том, как пьяница стал трезвенником) : [поэма] / П. А. Падияров. – Казань : Центральная типография, 1912. – 16 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – 4 к., [1200 экземпляров.]<sup>2</sup>.

5.5. Лермонтов, М. Ю. Песня про царя Ивана Васильевича, молодого опричника и удалого купца Калашникова и другие стихотворения = Иван ёмпӳпе çамрăк сыхлавçă тата саттур Калашник хуçа çинчен хунă юрă / М. Ю. Лермонтов. – Симбирск : Типография А. и М. Дмитриевых, 1908. – 32 с. ; 20 см. – На чувашском языке. – 10 к., [1200 экземпляров].

---

<sup>1</sup> На обложке надпись: «Все слова выписаны в словарь и проверены Н. А.»

<sup>2</sup> На обложке печать библиотеки Н.В. Никольского.

5.6. Две сказки : Аленький цветочек (Аксакова) и Дикие лебеди (Андерсена) = Икё халлап : Пёри Хёрлё чечек, терпи Акăшсем. – Симбирск : Типография Ф. И. Сысоева, 1908. – 53 с. ; 22 см. – В кн. также : Сказка : Иккён пёр таван. – На чувашском языке. – 15 к.

5.7. [Толстой, Л. Н.] Бог правду видит да нескоро скажет = Турă тўрре курать те анчах каласа час каламасть / [Л. Н. Толстой]. – Симбирск : Типография Ф. и. Сысоева. – 1907. – 16 с. ; 21 см. – В кн. также : Солдаткино житъе = Салтак арăмин пурнăçĕ. – На чувашском языке.

5.8. Шершеневич, Г. Ф. Народные представители = Халăхран суйласа янă сынсем / Г. Ф. Шершеневич. – Симбирск : Тип. А. и М. Дмитриевых. – 1906. – 23 с. ; 21 см. – На чуваш. яз. – 7 к.

5.9. Война с Германией, Австро-Венгрией, Турцией : I. Долг наш за кровь братскую ; II. Три месяца войны : с картою / издание члена-учредителя Симбирского отделения Императорского Палестинского общества Н. П. Пастухова. – Симбирск : Типолитография Губернского правления, 1915. – 35 с. ; 23 см. – На чувашском языке.

5.10. О войне = Вăрçă çинчен : (октябрь, ноябрь, декабрь и январь) : [сборник статей и стихов]. – Казань : Центральная типография, 1915. – 50 с. : карта ; 23 см. – На чувашском языке. – [3000 экземпляров].

5.11. О войне = Вăрçă çинчен : (октябрь, ноябрь, декабрь и январь) : [сборник статей и стихов]. – Казань : Центральная типография, 1915. – 50 с. : карта ; 23 см. – На чувашском языке. – [3000 экземпляров].

5.12. Пулăшăр = Помогите раненому солдату. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1905. – 4 с. ; 24 см.

5.13. Т. К. К. Песни крестьян о своих трудах / Т. К. К. – Казань : Центральная типография, 1912. – 8 с. ; 23 см. – На чувашском языке. – 3 к.

5.14. Песни чуваш Ядринского и соседних уездов / Общество археологии при Казанском университете ; записаны И. Д. Никитиным (Юрки). – Казань : Типолитография университета, 1908. – 30 с. ; 25 см. – На чувашском языке с подстрочным переводом на русский язык.

#### **Конвюлт 6 (т. 247):**

6.1. Сергеев, С. С. Вёлле хурчĕсем : пыл хурчĕсене усрассипе антарасси çинчен. – Казань : Центральная типография, 1907. – 35 с. : ил. ; 22 см.

6.2. Беседы о земле и о небе / издание [газ.] «Хыпар». – Казань : Центральная типография, 1906. – 61 с. : иллюстрации ; 17 см. – На чувашском языке.

6.3. Степанов, М. С. Как помочь земледельцу : (об артельной работе). – Казань : Центральная типография, 1908. – 8 с. ; иллюстрации ; 17 см. – На чувашском языке. – 4 к.

6.4. [Членов, М. А.] О дурной болезни или сифилисе = Усал чир çинчен / [М. А. Членов] ; Санитарное бюро Симбирского губернского земства. – Симбирск : Типография А. и М. Дмитриевых, 1904. – 28 с. ; 22 см. – На чувашском языке. – Автор указан в конце книги.

6.5. Яблонная тля и меры борьбы с нею = Улма йывăçĕ çинчи вĕтĕ симĕç пыйтăна епле пĕтересси çинчен / [перевод К. Макарова]. – Казань : Центральная типография, 1915. – 7 с. ; иллюстрации ; 22 см. – На чувашском языке. – 300 экземпляров.

6.6. Вёре-çĕлен : [сăвăлла юмах] / в пересказе М. Д. – Казань : Центральная типография, 1912. – 24 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – 5 к., 200 экземпляров.

6.7. Покровский, И. М. Казань и казанцы в истории воцарения дома Романовых на русском царском престоле : к 300-летию дома Романовых = Россия патшалăхĕнче Романов ăрăвĕ патшана ларнă вăхăтри Хусанпа Хусан сыннисен пурăнăçĕ / издание Православного миссионерского общества, № 95. – Казань : Центральная типография, 1913. – 16 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – 5 к., 1200 экземпляров.

6.8. Милость Божия чувашам-переселенцам Сибири = Çĕнĕ çĕре куçнă чăвашсем / перевод Т. Максимова. – Казань : Центральная типография, 1913. – 8 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – 1200 экземпляров.

6.9. Заикин, Ф. Хресчен хирĕнче курăк акасси çинчен / Ф. Заикин ; В. И. Иванов куçарнă ; Симбирское уездное земство. – 2-мĕш изд. – Симбирск : Типография А. и М. Дмитриевых, 1910. – 12 с. ; 17 см. – 1000 экземпляров.

6.10. [Филимонов, Д. Ф.] О грамотности = [Çырăва вĕренесси çинчен] / Православное миссионерское общество. – Казань : Типография Императорского университета, 1897. – 19 с. ; 16 см. – На чувашском языке. – 5 к., [3000 экземпляров].

6.11. Советы матерям при оспопрививании детей = [Ачасене шатра каснă вăхăтра епле пăхса усрама кирли çинчен]. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1897. – 9 с. ; 15 см. – На чувашском языке. – 3000 экземпляров.

6.12. Чума, распознавание этой болезни, меры предосторожности и лечение против нее. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1897. – 28 с. ; 16 см. – На чувашском языке.

6.13. Устав Чебоксарской земской практической школы сельского хозяйства по применению его к условиям хуторского. – Казань : Литотип. И. Н. Харитоновна, 1914. – 19 с. ; 16 см.

6.14. Каким семенем сеять поля, чтобы получить хороший урожай? = Тырă лайăх пултăр тесен мĕнле вăрлăх акас пулат? – Казань, 1911. – 4 с. ; 15 см. – [На чувашском языке].

6.15. [Касаткин, М.] Халер чирĕнчен епле сыхланса пурăнасси çинчен вĕрентсе калани = Правила предохранения себя от холеры / [М. Касаткин]. – Казань : Центральная типография, 1908. – 4 с. ; 18 см. – [2400 экземпляров].

6.16. Селивановский, И. Как от болота хорошую пользу получить? : рассказ о первом торфщике в Вятской губернии : книжка шестая / перевод С. Фомина. – Казань : Центральная типография, 1913. – 32 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – [2400 экземпляров].

6.17. Как улучшили свое хозяйство крестьяне Волоколмаского уезда Московской губернии = Волоколам уездĕнчи çĕр ёçлекен хайсен пурнăçне епле

аванлатни ҫинчен. – Казань : Центральная типография, 1908. – 11 с. ; 18 см. – На чувашском языке. – [1200 экземпляров.]<sup>1</sup>.

6.18. Высочайшие манифесты 6 августа, 17 октября и 3 ноября 1905 года, объяснения к ним и приложение / Симбирское общество людей порядка и законности, № 4. – Симбирск : Типолитография А. Т. Токарева, 1906. – 83 с. ; 22 см. – На чувашском языке. – Послесловие написано И. Я. Яковлевым.

6.19. Игнатъев, С. И. Куланайпа акцизем ҫинчен = (О налогах) / С. И. Игнатъев ; издание газеты «Хыпар». – Казань : Типолитография И. В. Крмолаевой, 1906. – 16 с. ; 17 см. – 3 к.

6.20. Сельский скотолечебник = Выльӑх-чӑрӑлӑх чирлесен епле имлемелли ҫинчен. – Казань : Центральная типография, 1910. – 36 с. ; 22 см. – На чувашском языке. – 6 к.

6.21. Селивановский, И. П. Сельскохозяйственные рассказы : книга 2 / И. П. Селивановский ; Цивильское уездное земство Казанской губернии. – Казань : Центральная типография, 1910. – 48 с. ; 23 см. – На чувашском языке. – [1200 экземпляров].

#### **Конвюлт 7 (т. 248)<sup>2</sup>:**

7.1. Петров, Д. П. Чувашия: историко-политический и социально-экономический очерк / Д. П. Петров. – Москва, Ленинград : Государственное издательство, 1926. – 103 с.

7.2. Сбоев, В. Заметки о чувашах. – Казань, 1851. – 234 с.<sup>3</sup>

7.3. Никольский, Н. В. Краткий конспект по этнографии чуваш / Н. В. Никольский. – Казань : Третья типография Губернского совета рабочих, крестьян и красных депутатов, 1919. – 103 с.

7.4. Павлов, Ф. Чуваша и их песенное и музыкальное творчество : музыкально-этнографические очерки / Ф. Павлов. – Чебоксары : Общество изучения местного края, 1926. – 58 с.<sup>4</sup>

#### **Конвюлт 8 (т. 253):**

8.1. Никольский, Н. В. Краткий конспект по этнографии чуваш / Н. В. Никольский. – Казань : Третья типография Губернского совета рабочих, крестьян и красных депутатов, 1919. – 646 с.

8.2. Никольский, Н. В. Конспект по истории народностей Поволжья / Н. В. Никольский. – Казань : Третья Типография Губернского совета рабочих, крестьян и красных депутатов, 1919. – 88 с.

8.3. Никольский, Н. В. Конспект по грамматике чувашского языка / Н. В. Никольский. – Казань : Типолитография университета, 1919. – 16 с.

8.4. Известия общества археологии, истории и этнографии при Императорском Казанском университете. – Казань : Типолитография Императорского университета, 1912. – Т. 28, выпуски 1 – 3. – 416 с.

---

<sup>1</sup> Надпись чернилами на обложке: «Из книг Д Тумедова (? – Э.Ф.) № 143».

<sup>2</sup> Надпись на корешке ручкой: «Сборник о чувашах».

<sup>3</sup> Книга без титульного листа, название и выходные данные написаны от руки чернилами.

<sup>4</sup> Автограф Ф. Павлова на тит. л.: Дорогому моему руководителю при составлении настоящего очерка Виктору Федоровичу в знак особой признательности от автора. 31/III – 27 г. г. Казань. [Подпись].

**Конволют 9** (т. 254 (55))<sup>1</sup>:

9.2. Ашмарин, Н. И. Чăваш сăмахёсен кёнеки = Словарь чувашского языка : выпуск 1 : а – алăк / Н. И. Ашмарин ; Переводческая комиссия при Управлении Казанского учебного округа. – Казань : Типолиитография Императорского университета, 1910. – 160, [9] с. – 1 р.

9.3. Букварь для чуваш = Чăваш кёнеки / Православное миссионерское общество. – 14-е издание (обложка 19-е). – Казань : Центральная типография, 1911. – 32 с. ; 23 см. – 5 к.

9.7. Глазная болезнь трахома / Переводческая комиссия Православного миссионерского общества. – 3-е издание. – Казань, 1912. – 12 с. ; 17 см. – На чувашском языке. – [5500 экземпляров].

9.8. Семья разрушилась от вина = [Эрех пирки кил-йыш саланса пётни] / издание инородческого духовенства Самарской епархии по случаю десятилетия святительского служения преосвященного Константина, епископа Самарского и Ставропольского. – Казань : Центральная типография, 1911. – 12 с. ; 22 см. – На чувашском языке. – 1200 экземпляров.

9.11. Откровение святого Иоанна Богослова = Сăмах турă ҫичнен вёрентнĕ св. Иоанн малашнехине кăтартса ҫырни. – Симбирск : Типолиитография А. Т. Токарева, 1909. – 32 с. ; 21 см.

Отсутствующие в конволюте документы:

9.1. Рассказы из русской истории на чувашском языке = Вырăс патшалăхин пурнăçĕ / Переводческая комиссия при Управлении Казанского учебного округа. – Казань : Центральная типография, 1909. – 57 с. ; ил. ; 26 см.

9.4. Житие и чудеса св. Николая Чудотворца / Переводческая комиссия 1-го благочиннического округа Цивильского уезда Казанской епархии. – Казань : Центральная типография, 1911. – 40 с. ; 22 см. – На чувашском языке. – 1200 экземпляров.

9.5. Иовлев, И. Бог труды любит. Труд кормит, день портит = Турă тăрăшакана юратать. Тăрăшакан ырă курать : [сăвăсем] / И. Иовлев, Т. К. К. – Казань : Типолиитография Императорского университета, 1912. – 52 с. ; 17 см. – На чувашском языке – 5 к., [1200 экземпляров].

9.6. О ворожцах и шептунах ... (?). – Казань, 1911. – 8 с. – 3 к.

9.9. Кириллов, Т. К. Песни о войне 1812 года : [19 февр. 1891 – 19 февр. 1911 г. : стихи] / Т. К. Кириллов. – Казань : Центральная типография, 1911. – 6 с. ; 21 см. – На чувашском языке.

9.10. Евтихеев, Е. Эрех сиенĕ ҫинчен = О вреде вина : проповедь / Е. Евтихеев. – Казань : Центральная типография, 1912. – 4 с. ; 23 см. – 1200 экземпляров.

9.12. Первая книга для чтения после букваря на чувашском языке. – Симбирск : Типография А. и М. Дмитриевых, 1909. – 109 с.

---

<sup>1</sup> На обороте переплета и следующей странице чернильный текст (Книжной палаты?) о содержании конволюта.

9.13. [Кириллов, Т. К.] Урожайный год = Тырă пулнă çул : [поэма] / [Т. К. Кириллов]. – Казань : Центральная типография, 1911. – 27 с. ; 16 см. – На чувашском языке.

9.14. Пушкин, А. С. Полтава : поэма / А. С. Пушкин, перевод Г. Т. Тихонова ; Уфимское губернское земство. – Казань : Центральная типография, 1912. – 96 с. ; портрет ; 21 см. – На чувашском языке. – 25 к., [1200 экземпляров].

9.15. Т. К. К. Песни крестьян о своих трудах / Т. К. К. – Казань : Центральная типография, 1912. – 8 с. ; 23 см. – На чувашском языке. – 3 к.

9.16. Григорьев, И. Жизнь чувашского мальчика до десяти лет / И. Григорьев. – Казань : Центральная типография, 1917. – 4 с. ; 23 см. – На чувашском языке. – [1200 экземпляров].